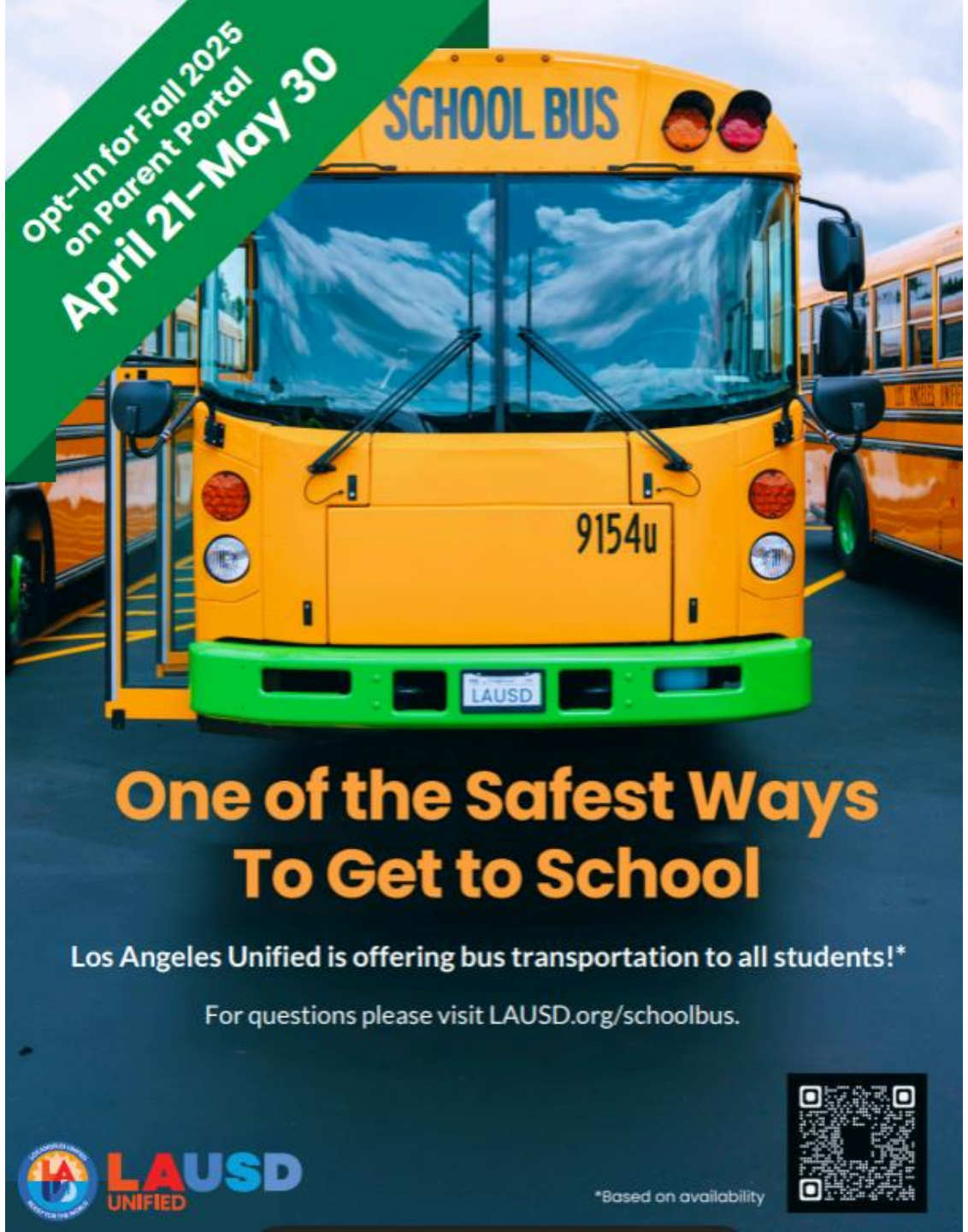

Opt-In for Fall 2025
on Parent Portal
April 21-May 30
SCHOOL BUS
9154u
LAUSD
One of the Safest Ways
To Get to School
Los Angeles Unified is offering bus transportation to all students!*
For questions please visit LAUSD.org/schoolbus.
LAUSD
UNIFIED
*Based on availability

Inscríbase para el
otoño 2025 en el
portal para padres
21 de Abril al 30 de Mayo
SCHOOL BUS
9154u
LAUSD
Una de las Maneras Más Seguras
para Llegar a la Escuela
El Distrito Unificado de Los Ángeles ahora ofrece transporte
por autobús a todos los estudiantes.*
Para inquestas viste LAUSD.org/schoolbus
LAUSD
UNIFIED
*Según su disponibilidad

LAUSD UNIFIED | Division of School Operations | Metro

Welcome to GoPass!

The fareless TK-12 GoPass Program for Los Angeles Unified School District.

Metro is partnering with your child's school to offer students a GoPass with unlimited rides at no cost on Metro bus and rail, Culver CityBus, LADOT Dash, Montebello Bus, Norwalk Transit and Santa Monica Big Blue Bus. Using the special GoPass TAP card provided by their school, your child can ride for **free** to and from school and on trips after school and on weekends, now through **June 30, 2025**.

1. **Students will need a Metro GoPass Tap Card. They can use last year's card or request a new card at their school.**
2. **Students will need an activation code, which they received on July 1st via Schoology.**

Metro is excited to partner with Los Angeles Unified School District. Visit metro.net/fareless and lausd.org/metro for the latest updates on the TK-12 GoPass Program.

LAUSD UNIFIED | Division of School Operations | Metro

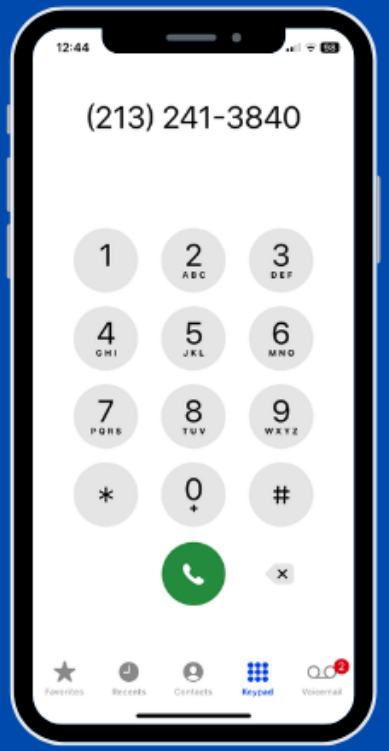
¡Bienvenido al GoPass!

El programa fareless TK-12 GoPass para el Distrito Escolar de Los Angeles.

Metro se esta asociando con la escuela de su hijo para ofrecer a los estudiantes un GoPass sin costo en los autobuses y trenes de Metro, Culver CityBus, LADOT Dash, Montebello Bus, Norwalk Transit y Santa Monica Big Blue Bus. Con la tarjeta GoPass TAP provista por la escuela, su hijo puede viajar **gratis** hacia y desde la escuela y en viajes después de la escuela y los fines de semana, desde ahora hasta el **30 de junio de 2025**.

1. **Los estudiantes necesitarán una tarjeta Metro GoPass Tap. Pueden utilizar la tarjeta del año pasado o solicitar una nueva tarjeta en su colegio.**
2. **Los estudiantes necesitarán un código de activación, que recibieron el 1 de julio a través de Schoology.**

Metro esta muy entusiasmado en asociarse con el Distrito Escolar Unificado de Los Angeles. Visite metro.net/fareless y lausd.org/metro para las últimas actualizaciones sobre el programa TK-12 GoPass.



Student & Family Wellness Resource Line

Línea de Recursos de Bienestar Familiar y Estudiantil

consultations consultas | **support** apoyo | **referrals** remisiones a servicios

For support with / Para recibir apoyo en:

- Mental Health / Salud Mental
- Health Insurance / Seguro Médico
- Enrollment / Inscipción
- Immunizations / Vacunas
- Food & Housing / Comida y Vivienda
- and more! / y más

(213) 241-3840 | 8:00 AM - 4:30 PM | askshhs.lausd.net

LOS ANGELES COUNTY REVAMPS 24/7 HELP LINE TO INTEGRATE ACCESS TO MENTAL HEALTH & SUBSTANCE USE SERVICES

Centralized 24/7 Help Line simplifies road to recovery for those seeking care for mental health & substance use disorders

Who Do I Call for Help?

9-1-1
to report crimes, fires, and medical emergencies when law enforcement, firefighters, or paramedics are needed

800-854-7771
for crisis response teams in the field or mental health and substance use resources through the 24/7 LACDMH Help Line

LOS ANGELES COUNTY DEPARTMENT OF MENTAL HEALTH hope. recovery. wellbeing.

9-8-8
for support with suicidal crisis or mental health-related distress

DIDI HIRSCH 988 SUICIDE & CRISIS LIFELINE

2-1-1
for general information on local resources or linkages and referrals to health, human, and social services

211LA CONNECTING LOS ANGELES COUNTY

¿A Quién Llamo para Pedir Ayuda?

9-1-1
para reportar delitos, incendios, y emergencias médicas cuando se necesitan agentes de la policía, bomberos, o paramédicos

800-854-7771
para equipos móviles en caso de crisis o recursos de salud mental a través de la línea de ayuda que opera 24 horas al día, 7 días a la semana de LACDMH

LOS ANGELES COUNTY DEPARTMENT OF MENTAL HEALTH hope. recovery. wellbeing.

9-8-8
para apoyo en crisis de suicidio o dificultades relacionadas con la salud mental

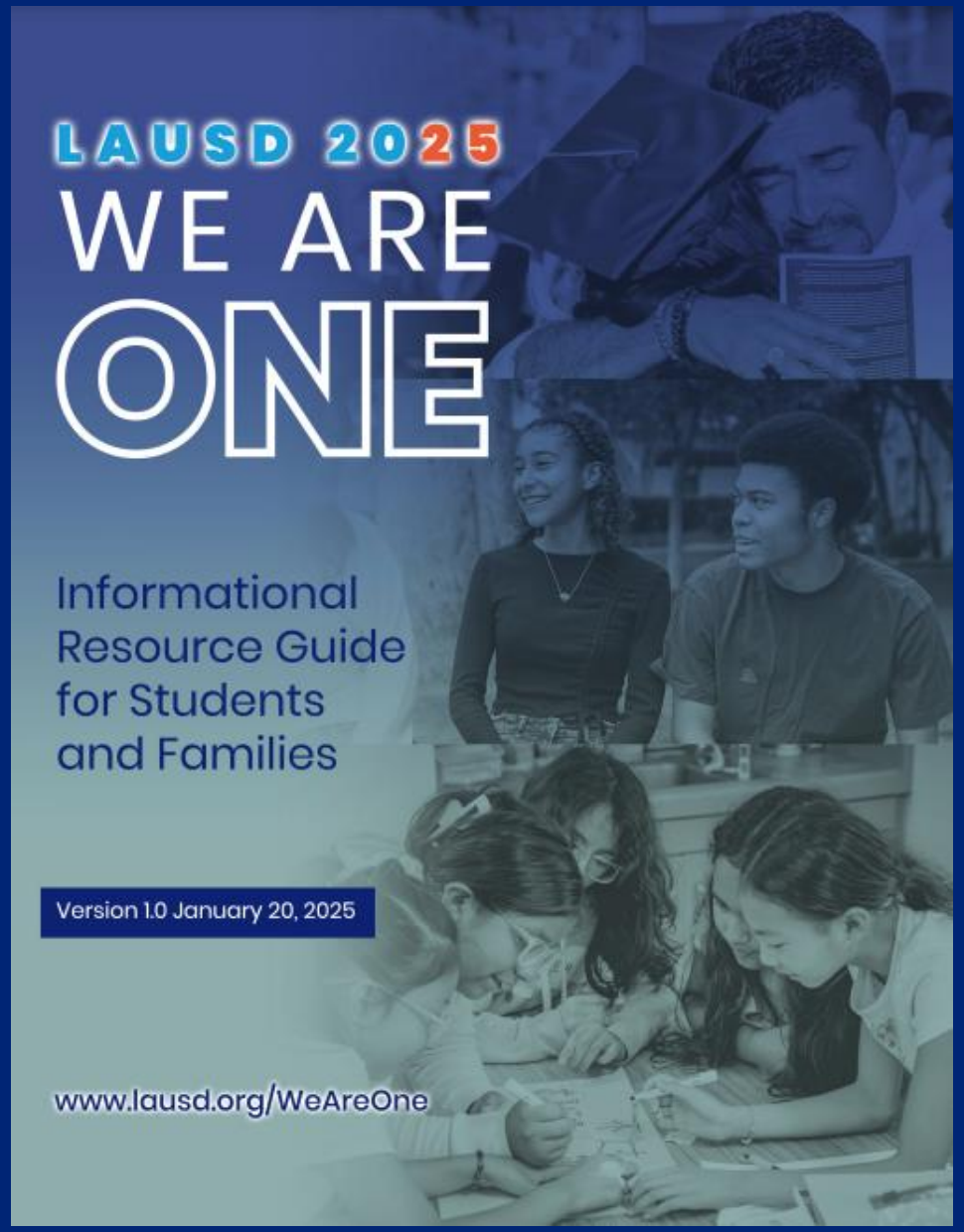
DIDI HIRSCH 988 SUICIDE & CRISIS LIFELINE

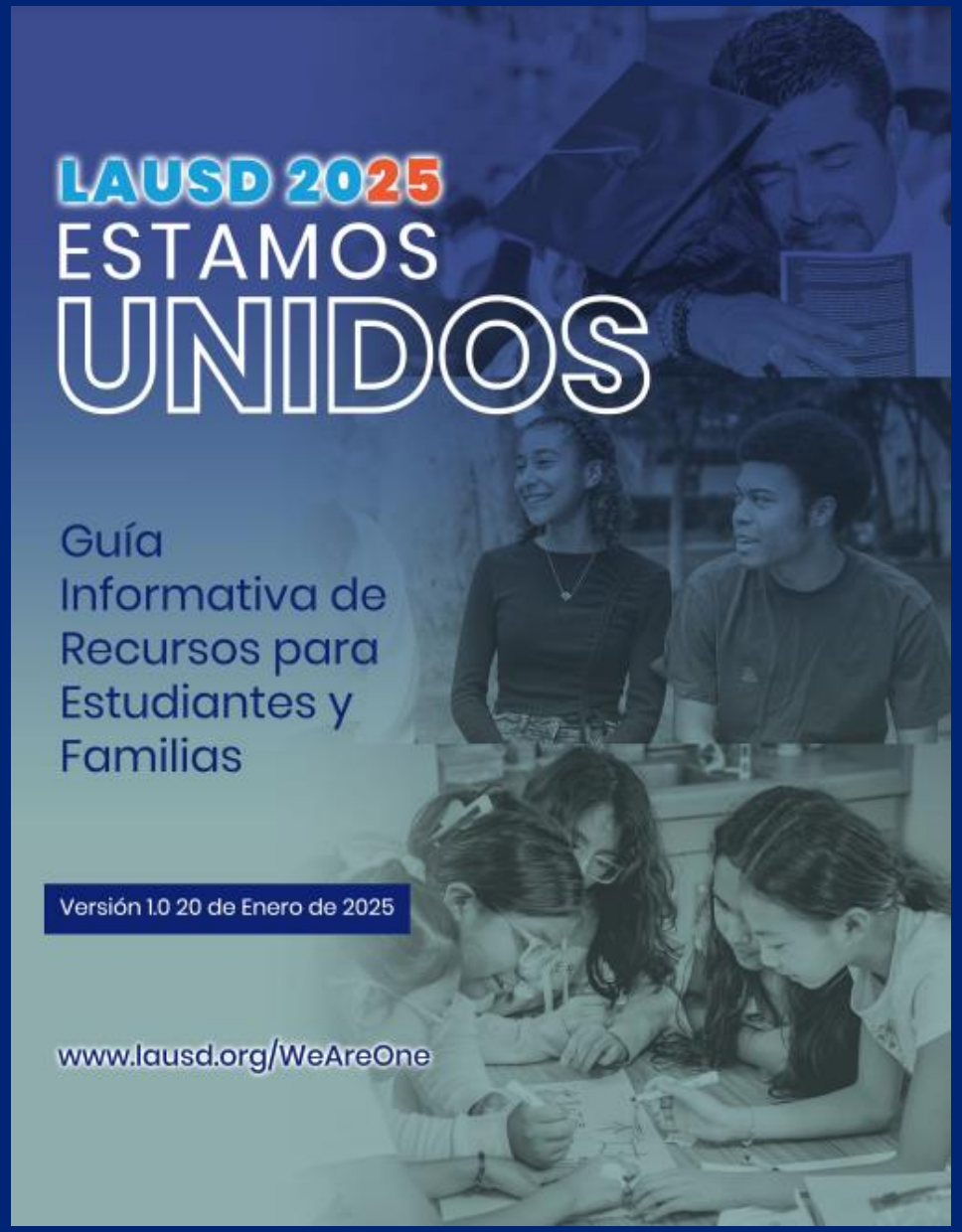
2-1-1
para obtener información general sobre recursos locales o vínculos/enlaces y referencias a servicios de salud, servicios humanos y sociales

211LA CONNECTING LOS ANGELES COUNTY

EL CONDADO DE LOS ÁNGELES RENUEVA LA LÍNEA DE AYUDA 24/7 PARA INTEGRAR EL ACCESO A LOS SERVICIOS DE SALUD MENTAL Y ABUSO DE SUSTANCIAS

La línea de ayuda centralizada las 24 horas del día, los 7 días de la semana, simplifica el camino hacia la recuperación para aquellos que buscan atención para la salud mental y los trastornos por uso de sustancias





https://www.lausd.org/weareone

LAUSD UNIFIED

Summer of Learning

Let’s watch a short video
Veamos un breve video

LAUSD UNIFIED
SUMMER OF LEARNING
JUNE 17
JULY 16
2025
Programs Offered
UTK 7th Grade
8th Grade Rising Freshman Success
9th - 12th Grade Summer Term
Local Design
Enrichment Summer Camp
Extended School Year
Beyond the Bell Summer Programs
Summer Internships
And More!
Dream, Discover, Do
To learn more, please visit lausd.org/summeroflearning

LAUSD UNIFIED
VERANO DE APRENDIZAJE
17 de junio
16 de julio
2025
Programas que se ofrecen
Programa para UTK-Grado 7.°
Para Estudiantes de Grado 8.° Preparación al Grado 9.°
Periodo de Verano para Grados 9.°-12.°
Diseño Local
Campamento Educativo
ESY Programa Escolar Extendido
Programas de Verano Beyond the Bell
Empleo Estudiantil
¡Y más!
Sueña, Descubre, Haz
Para obtener más información, visiten www.lausd.org/summeroflearning

Summer with the Library 2025
Verano con la Biblioteca 2025

June 1 – August 1, 2025
1 de junio – 1 de agosto de 2025

Did you miss a Family Academy Webinar?
¿No pudo asistir a un webinario de la Academia para la Familia?

https://www.lausd.org/familyacademy

Welcome *Bienvenidos*

Course Catalogue of

Monthly Parent and Family Webinars

Catálogo de cursos de

Seminarios web mensuales para padres y familias

Beyond the White Coat: Careers in Healthcare

Más Allá de la Bata Blanca: Carreras en el Cuidado de la Salud

May 28, 2025

28 de Mayo, 2025

Office of Student, Family and Community Engagement

LAUSD UNIFIED

FAMILY ACADEMY
LA UNIFIED

Office of Student, Family and Community Engagement

LAUSD UNIFIED

Greetings! ¡Saludos!

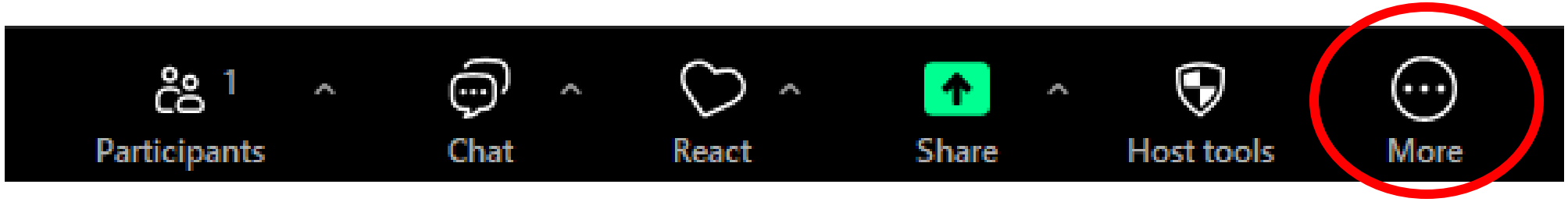
Antonio Plascencia, Jr.
Senior Director

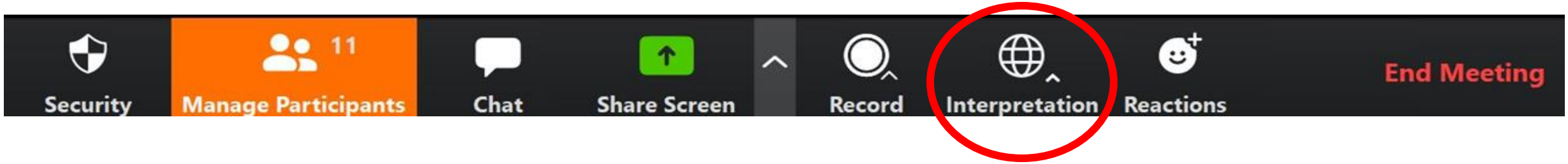
Interpretation Services: laptop or computer

Servicios de interpretación: computadora portátil o de escritorio

- Click on the globe icon (or “More”) at the bottom of the screen.
- Select the language of preference for you.
- You will engage and listen to the presentation in the language you select.

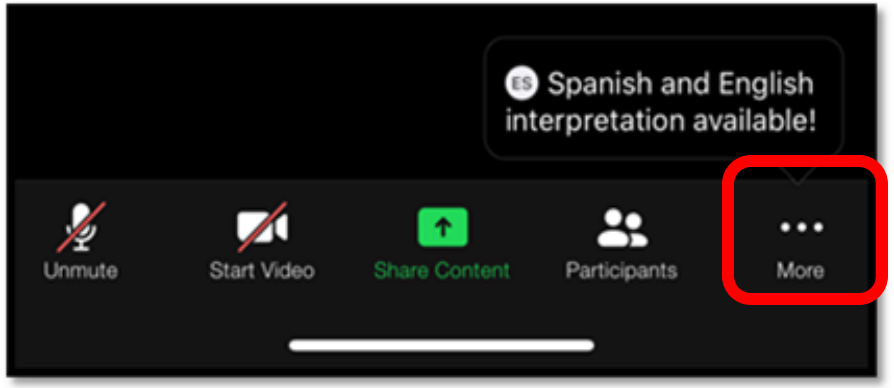
- Haga clic en el símbolo del mundo (o “Más) en la parte de abajo de su pantalla.
- Seleccione el idioma que le gustaría escuchar.
- Participará y escuchará la presentación en el idioma que seleccione.

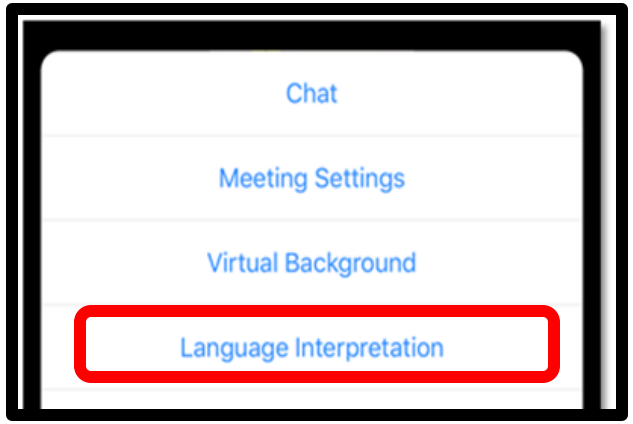


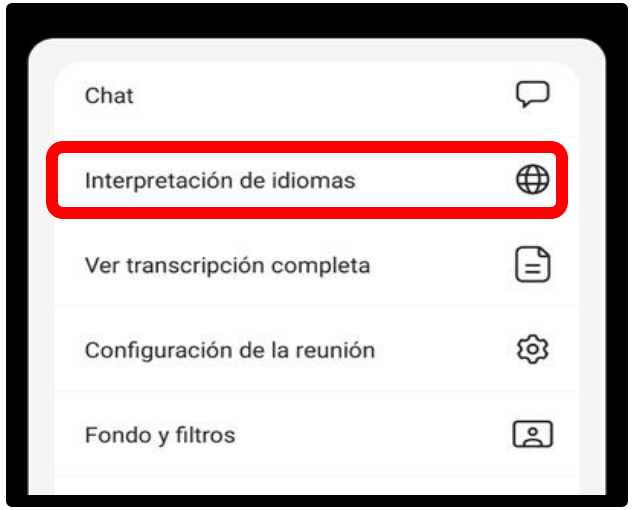


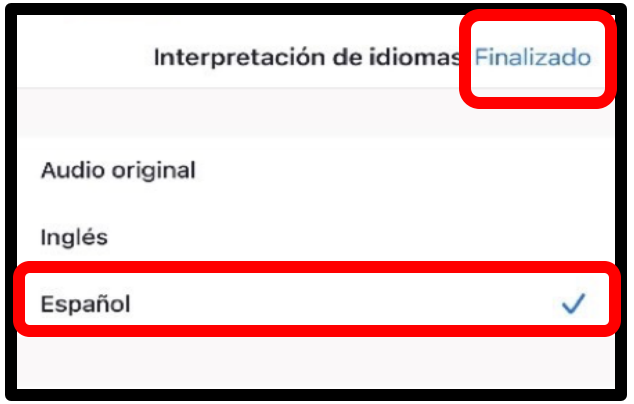
Interpretation services: mobile device

Servicios de interpretación: dispositivo móvil









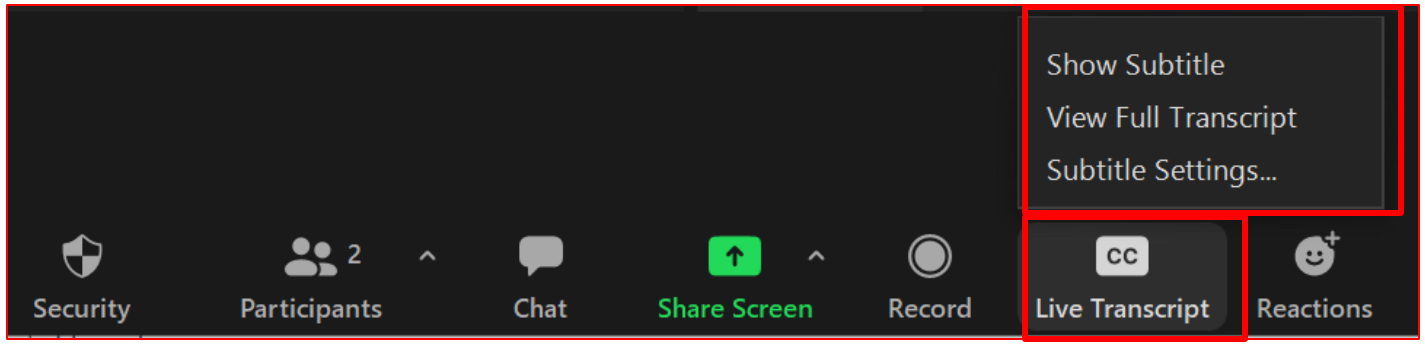
Closed Captioning (CC): laptop or computer

1) To enable Closed Captioning:
   a) Click on **Live Transcript** below CC icon
   b) Select **Show Subtitle** or **View Full Transcript**
2) To disable Closed Captioning: click CC icon and select **Hide Subtitle**

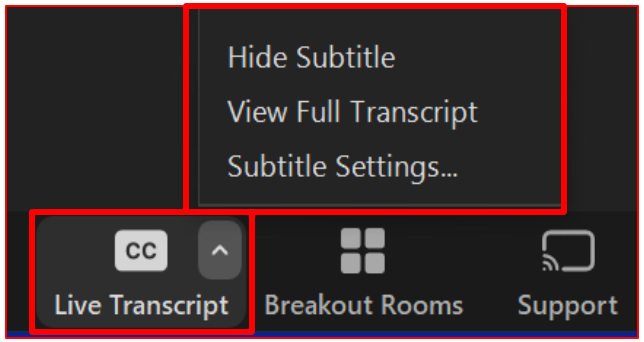
Subtítulos: computadora portátil o de escritorio

1) Para activar los subtítulos:
   a) Haga clic en **Live Transcript** debajo del ícono CC
   b) Seleccione **Show Subtitle** (mostrar subtítulo) o **View Full Transcript** (transcripción completa)
2) Para desactivar los subtítulos: haga clic en el icono CC y seleccione **Hide Subtitle** (ocultar subtítulo)

1



2



Closed Captioning (CC): mobile device
Subtítulos (CC): dispositivo móvil

1) Click on the 3 dots
2) Click on **Meeting Settings**
3) Activate **Closed Captioning**, the click **Done**
4) This text will show on your screen
5) Captioning is only available in English
6) If you don't want CC, go back to Settings and click **Disable Live Transcript**

1) Haga clic en los 3 puntos

2) Haga clic en **Meeting Settings** (Configuración de la reunión)

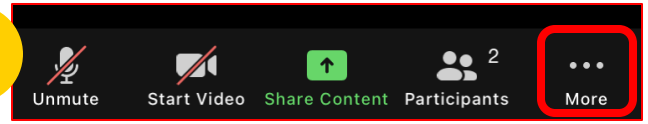
3) Active **Closed Captioning** (subtítulos), haga clic en **Done** (Listo)

4) Este texto aparecerá en tu pantalla.

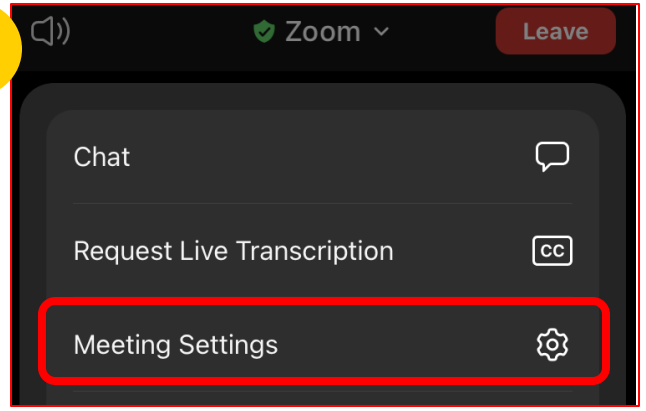
5) Los subtítulos solo están disponibles en inglés

6) Si no desea los subtítulos, vuelva a Settings (Configuración) y haga click en **Disable Live Transcript**

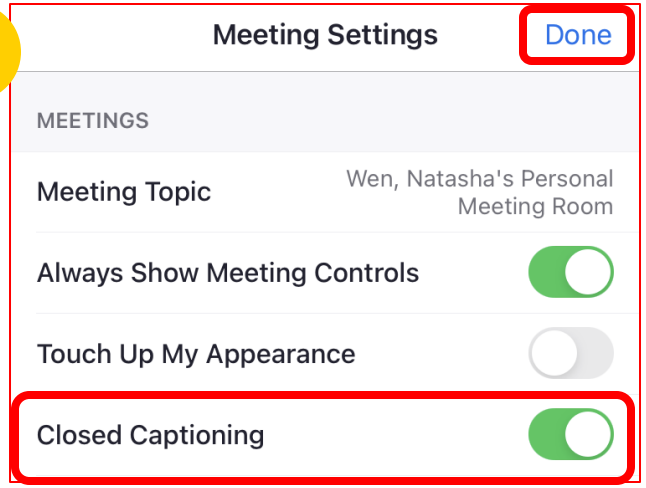
1



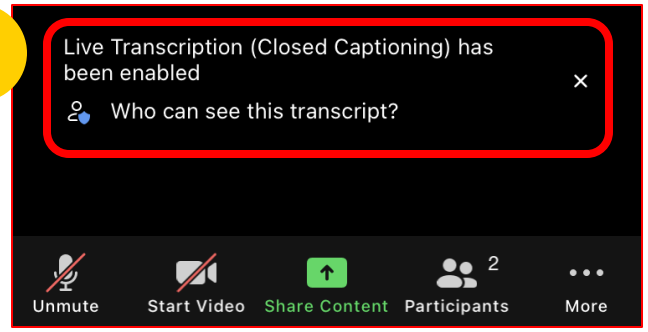
2



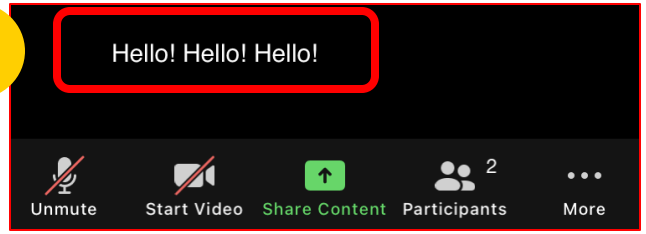
3



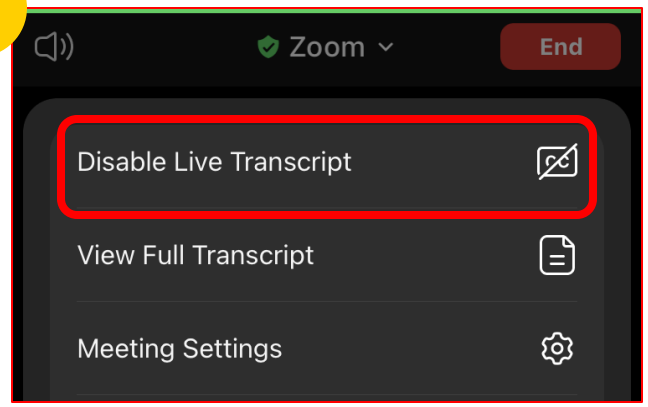
4



5



6



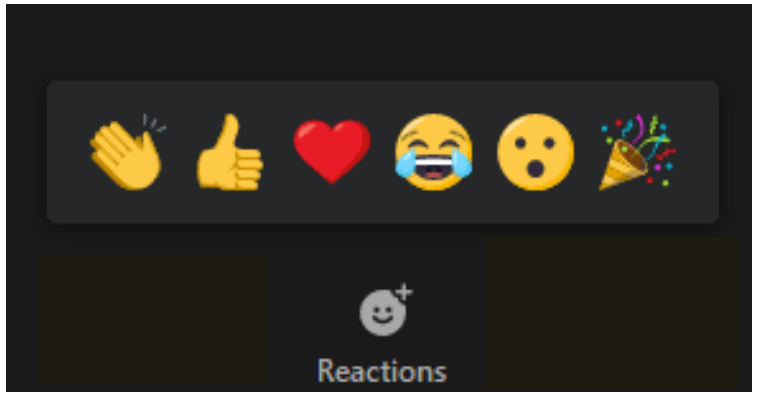
Engaging on this Webinar
Participando en este seminario web

This is a Zoom webinar. Participant microphones are automatically muted and video is off.

Este en un seminario web o webinario por medio de Zoom. Automáticamente están desactivados los micrófonos de los participantes, al igual que su video.

Ask questions
Haga preguntas

Interact with presenters and share your ideas
Interactúe con los presentadores y comparta sus ideas.



Use the emojis to express your reactions
Utilice los emojis para expresar sus reacciones

Meeting Norms

1) We will keep students as a priority.

2) We will use online meeting application features to respectfully present questions and comments related to the topic in discussion.

3) We believe that we can agree to disagree.

Normas para la reunión

1) Mantendremos a los estudiantes como una prioridad.

2) Usaremos las funciones de la aplicación de reuniones en línea para presentar respetuosamente preguntas y comentarios relacionados con el tema en discusión.

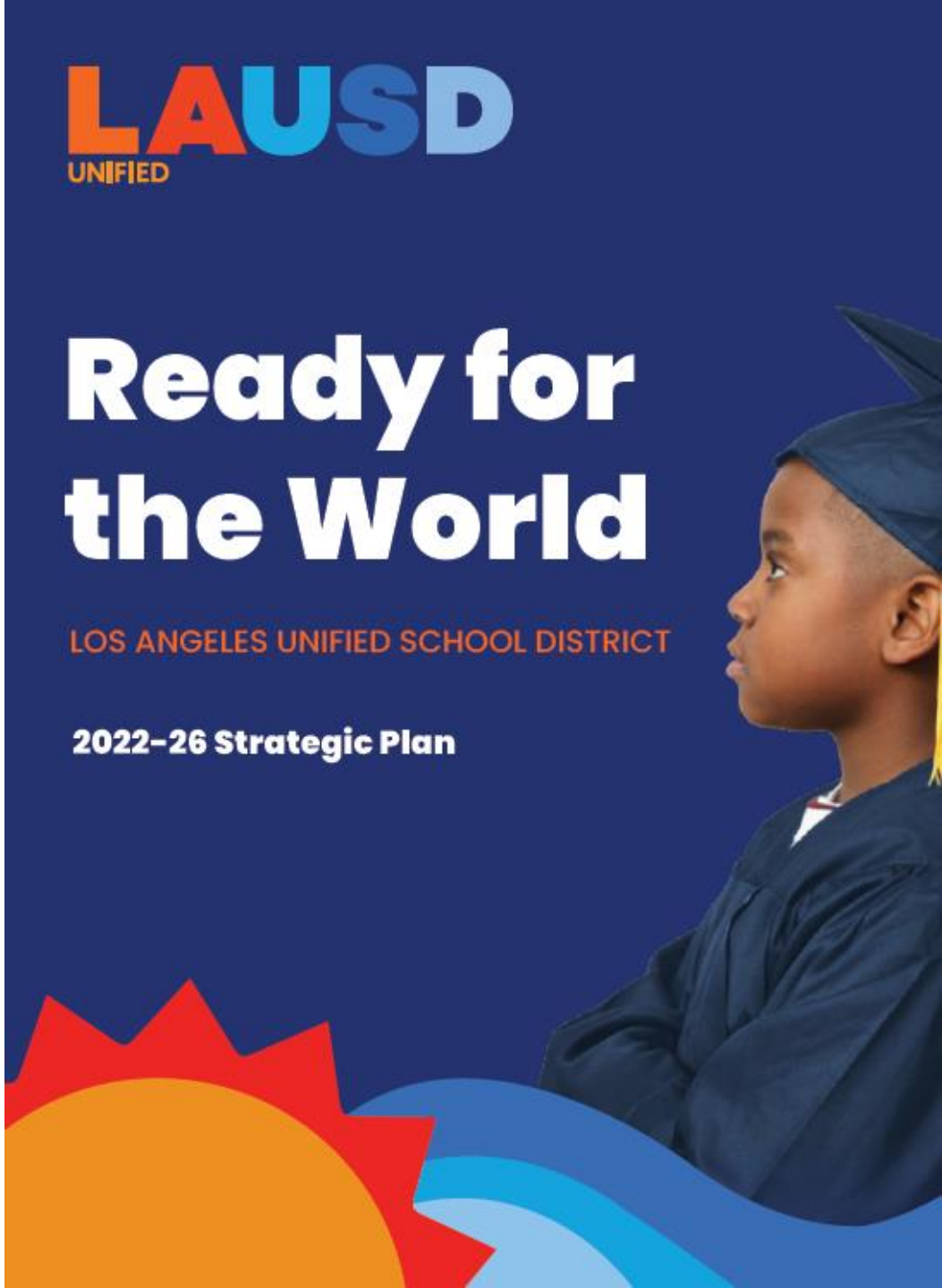
3) Creemos que podemos aceptar estar en desacuerdo.

LAUSD 2022-2026 Strategic Plan
Pillar 3: Engagement and Collaboration

Establish a Family Academy to equip families with the skills, information, and networking opportunities to support students' academic and social-emotional success (Strategic Plan, page 42)

Plan Estratégico de LAUSD 2022-2026
Pilar 3: Participación y Colaboración

Establecer una Academia para las Familias para dar a las familias las destrezas, información, y oportunidades de redes de comunicación para apoyar el éxito académico y social-emocional de los estudiantes (Plan Estratégico, página 42)



Office of Student, Family and Community Engagement

LAUSD UNIFIED

Webinar Staff

Personal del Seminario Web

Natasha Wen
Parent Educator Coach

Dr. Heidi Mahmud
Admin. Coordinator

Learning Objectives

Metas de aprendizaje

1. Explore Different Career Paths in Healthcare

2. Learn What it Takes to Get Started

3. Get Inspired by Real Career Journeys

4. DACE and Healthcare courses

1. Explorar diferentes trayectorias profesionales en el cuidado de la salud

2. Aprender lo que se necesita para comenzar

3. Inspírarse con historias profesionales reales

4. DACE y cursos en Salud

Careers in Healthcare

Carreras en el sector de la salud

FAMILY ACADEMY

LA UNIFIED

Children's Hospital LOS ANGELES

Presenter and Staff Support

Presentador y personal de apoyo

Ivan Bustos
Program Administrator
Office of Community Affairs &
Government Relations

Ana M. Castro
Project Manager
Office of Community Affairs &
Government Relations

Inclusion Activity

Actividad de inclusión

Share on Chat:

When you think of careers in healthcare, what jobs come to mind?

Comparta en Chat:

Cuando piensa en carreras en el sector de la salud, ¿qué trabajos le vienen a la mente?

CHLA- Who Are We

CHLA- ¿Quiénes Somos?

Children's Hospital LOS ANGELES

- CHLA is a leading pediatric hospital and medical center
- More than **7,000 employees** and more than **950 physicians**
- Voted **Best Children's Hospital Honor Roll 2024-2025** by US News and World Report
- A trusted source for Pediatric Innovation and Education
- More than **350 specialty programs and services**

- CHLA es un hospital pediátrico y centro médico de referencia.
- Cuenta con más de 7,000 empleados y más de 950 médicos.
- Elegido como uno de los Mejores Hospitales Pediátricos en el listado de honor 2024-2025 por U.S. News & World Report.
- Una fuente confiable en innovación y educación pediátrica.
- Ofrece más de 350 programas y servicios especializados.

LAUSD UNIFIED

BEST CHILDREN'S HOSPITALS U.S.News & WORLD REPORT HONOR ROLL 2024-2025

CHLA- Who We Serve

CHLA - A quién servimos

- Serving children from birth through the age 18 or 21 in some cases
- Providing care across Los Angeles County
- Main Hospital located on Sunset Blvd.
- Operating six Ambulatory Care Centers

- Sirviendo a niños desde el nacimiento hasta los 18 o 21 años de edad en algunos casos
- Brindando atención en todo el condado de Los Ángeles
- Hospital Principal ubicado en Sunset Blvd.
- Operando seis Centros de Atención Ambulatoria

BEST CHILDREN'S HOSPITALS U.S.News & WORLD REPORT HONOR ROLL 2024-2025

Clinical Care Team

Equipo de Atención Clínica

Children's Hospital LOS ANGELES

- **Nurses**
  - Education: Associates Degree in Nursing or Bachelor's Degree in Nursing
    - Pass the NCLEX, licensed by California Board of Registered Nursing
  - Time (after high school): Up to six years
- **Physicians**
  - Education: Bachelor Degree
    - Medical School
    - Residency Program
    - Fellowships in Specialties
  - Time (after high school): Up to fifteen years

- **Enfermeras**
  - Educación: Grado Asociado en Enfermería o Licenciatura en Enfermería
    - Aprobar el NCLEX, con licencia de la Junta de Enfermería Registrada de California
  - Tiempo (después de la escuela secundaria): Hasta seis años
- **Physicians**
  - Educación: Licenciatura
    - Facultad de Medicina
    - Programa de Residencia
    - Becas en Especialidades
  - Tiempo (después de la escuela secundaria): Hasta quince años

Operational & Support Services

Servicios Operativos y de Apoyo

Children's Hospital LOS ANGELES

- **Spiritual Care**
  - Education: Bachelor's Degree, Master's Degree in Related Field, Certifications
  - Time (after high school): up to seven years
- **Language Interpreters**
  - Education: Bachelor's Degree, Certifications
  - Time (after high school): up to four years
- **Child Life Specialists**
  - Education: Bachelor's Degree, Clinical Hours, Certifications
  - Time (after high school): up to four years

- **Cuidado Espiritual**
  - Educación: Licenciatura, Maestría en Campo Relacionado, Certificaciones
  - Tiempo (después de la escuela secundaria): hasta siete años
- **Intérpretes de idiomas**
  - Educación: Licenciatura, Certificaciones
  - Tiempo (después de la escuela secundaria): hasta cuatro años
- **Especialistas en Acompañamiento Infantil**
  - Educación: Licenciatura, Horas Clínicas, Certificaciones
  - Tiempo (después de la escuela secundaria): hasta cuatro años

Administrative & Professional Staff

Personal Administrativo y Profesional

Children's Hospital LOS ANGELES

- **HR**
  - Education: Bachelor's Degree
  - Time: Up to four years
- **Project Managers**
  - Education: Bachelor's Degree, Master's Degree may be applicable
  - Time: Up to four years
- **Environmental Services**
  - Education: Bachelor's Degree
  - Time: Up to four years

- **Recursos Humanos (HR)**
  - Educación: Licenciatura
  - Tiempo: Hasta cuatro años
- **Gerentes de proyectos**
  - Educación: Licenciatura, Maestría puede ser aplicable
  - Tiempo: Hasta cuatro años
- **Servicios Ambientales**
  - Educación: Licenciatura
  - Tiempo: Hasta cuatro años

PANEL DISCUSSION
MESA REDONDA

Children's Hospital LOS ANGELES

Panelists
Panelistas

Rev. Dagmar Grefe PhD, ACPE
(she/her/hers)
Manager in Spiritual Care and Clinical Pastoral Education

Javier Maycotte
Associate Director of Support Services

Torrey Arlon
Nurse Professional Development Specialist
Ambulatory CBDI CS Education & Onboarding

Children's Hospital LOS ANGELES

Panelists
Panelistas

Rev. Dagmar Grefe PhD, ACPE (she/her/hers)
Manager in Spiritual Care and Clinical Pastoral Education

Rev. Dagmar Grefe, PhD, ACPE, has led the Spiritual Care Department at Children's Hospital Los Angeles for over 20 years. An ordained minister in the United Church of Christ, she brings deep experience in chaplaincy, mental health, and hospice care, with a passion for interreligious and intercultural support. She holds a PhD in Theology and Personality from Claremont School of Theology and is a published author and educator, widely recognized for her leadership in advancing spiritual care and resiliency in healthcare settings.

La Reverenda Dagmar Grefe, PhD, ACPE, ha liderado el Departamento de Atención Espiritual en el Children's Hospital Los Angeles durante más de 20 años. Ministra ordenada en la Iglesia Unida de Cristo, aporta una profunda experiencia en capellanía, salud mental y cuidados paliativos, con una vocación especial por el acompañamiento interreligioso e intercultural. Posee un doctorado en Teología y Personalidad por la Claremont School of Theology y es autora publicada y educadora, ampliamente reconocida por su liderazgo en la promoción del cuidado espiritual y la resiliencia en entornos de atención médica.

Children's Hospital LOS ANGELES

Panelists
Panelistas

Javier Maycotte
Associate Director for Support Services

Javier Maycotte is the Associate Director for Support Services at Children's Hospital Los Angeles. His areas of responsibility include Guest Services, Parking Office, Commuter Services and the PBX/Telephone Communications department. He has been with the organization for 17 years. He provides support to 32 team members. Each day, his teams welcome 4,000-5,000 patients, visitors and families, answers 2,000 calls and offers more than 2,500 parking stalls. His main priority is to ensure his departments have all the necessary resources in order to be able to provide excellent service. He earned his civil engineering degree in Morelia, Michoacan. Mexico. On his days off, Javier enjoys going on hikes, bike rides and playing chess.

Javier Maycotte es el Director Asociado de Servicios de Apoyo en el Children's Hospital Los Angeles. Sus áreas de responsabilidad incluyen Servicios al Huésped, la Oficina de Estacionamiento, Servicios para Personas que Viajan al Trabajo y el departamento de Comunicaciones Telefónicas/PBX. Lleva 17 años formando parte de la organización. Brinda apoyo a un equipo de 32 colaboradores. Cada día, sus equipos reciben entre 4,000 y 5,000 pacientes, visitantes y familiares, responden 2,000 llamadas y ofrecen más de 2,500 espacios de estacionamiento. Su principal prioridad es garantizar que sus departamentos cuenten con todos los recursos necesarios para poder brindar un servicio de excelencia. Obtuvo su título en Ingeniería Civil en Morelia, Michoacán, México. En su tiempo libre, a Javier le gusta hacer caminatas, andar en bicicleta y jugar ajedrez.

Children's Hospital LOS ANGELES

Panelists
Panelistas

Torrey Arion
Nurse Professional Development Specialist
Ambulatory CBDI CS Education & Onboarding

Torrey Arlon is a second career nurse who naturally gravitated towards nursing after being diagnosed with Type 1 Diabetes as an adult. She has worked as a pediatric oncology care partner and then nurse at Children's Hospital Los Angeles since 2017 but most recently transitioned into a different role within the hospital. She currently works as a Nurse Professional Development Specialist where she oversees onboarding new staff, planning and executing all things education for the hematology/oncology clinic and infusion center, partnering with a local university to lead quality improvement projects within her units and so much more! During her nursing career, Torrey has taken part in cutting-edge treatments such as intraventricular immunotherapies, novel gene therapies, and was a founding participant in bringing Caring Science to CHLA. Her favorite thing about her current role is getting to support the nurses in her units and advocate for their needs; a "nurse's nurse" as she likes to say! In her off time, you can find her at Disneyland with her husband and 3-year-old son, reading a book, or travelling with her family.

Torrey Arlon es una enfermera que encontró su vocación en la enfermería como segunda carrera, después de ser diagnosticada con diabetes tipo 1 en la edad adulta. Ha trabajado como asistente de cuidados oncológicos pediátricos y luego como enfermera en el Children's Hospital Los Angeles desde 2017, aunque recientemente ha asumido un nuevo rol dentro del hospital. Actualmente se desempeña como Especialista en Desarrollo Profesional de Enfermería, donde supervisa la integración del nuevo personal, planifica y ejecuta todas las actividades educativas para la clínica de hematología/oncología y el centro de infusión, colabora con una universidad local liderando proyectos de mejora de calidad en sus unidades, ¡y mucho más!Durante su carrera como enfermera, Torrey ha participado en tratamientos de vanguardia como inmunoterapias intraventriculares, nuevas terapias génicas, y fue una de las participantes fundadoras en la implementación del enfoque Caring Science en CHLA. Lo que más le gusta de su rol actual es poder apoyar a las enfermeras de sus unidades y abogar por sus necesidades; como ella misma dice, ¡es una "enfermera para las enfermeras"! En su tiempo libre, se le puede encontrar en Disneyland con su esposo y su hijo de tres años, leyendo un libro o viajando con su familia.

Q & A

Preguntas y Respuestas

CHLA open positions, as of May 28, 2025

Project Heal

- Psychotherapist II

Interpreting and Translation Services

- Language & Culture Specialist II/ Russian Interpreter

Clinical

- Registered Nurse / NICU
- Clinical Dietitian II

Information Technology

- Information Security Engineer
- Software Engineer

Administrative Clerical

- Patient Service Representatives

To learn more, visit:
https://jobs.chla.org/careers-home

Puestos vacantes de CHLA, al 28 de mayo de 2025

Proyecto Sanar

- Psicoterapeuta II

Servicios de Interpretación y Traducción

- Especialista en Lengua y Cultura II/ Intérprete de ruso

Clínico

- Enfermera registrada / UCIN
- Dietista Clínico II

Tecnología de la información

- Ingeniero de Seguridad de la Información
- Ingeniero de Software

Personal Administrativo y de Oficina

- Representantes de Servicio al Paciente

Para más información, visite:
https://jobs.chla.org/careers-home

Children's Hospital of LA

https://www.chla.org/contact-us

Children's Hospital LA

@childrensla

@ChildrensLA

4650 W Sunset Blvd
Los Angeles, CA 90027

(323) 660-2450

Division of
Adult and Career Education

DACE Overview
Descripción general de DACE

- Alma Arellano, Allied Health Programs Specialist
- Aaron Saenz, Assistant Principal, AEVA

DACE | Overview
DACE | Visión general

53%
42,000+ ESL Students

25%
20,000+
CTE Students

22%
17,000+
Basic Skills/ HS Diploma Students

Who We Are

74,000+ Adult Students
DACE enrollment grew by 16% this year

10 Main Campuses
DACE campuses located throughout Los Angeles

Virtual Academy
First online adult school in California offered through a K-12 district

Apprenticeship Leader
LEA for the largest apprenticeship program in Southern California

Quiénes Somos

Más de 74,000 Estudiantes Adultos
La matrícula de DACE creció un 16% este año

10 Campus Principales
Los campus de DACE están ubicados en toda la ciudad de Los Ángeles

Academia Virtual
La primera escuela para adultos en línea en California ofrecida a través de un distrito K-12

Líder de Aprendizaje
Agencia Local de Educación (LEA) para el programa de aprendizaje más grande del sur de California.

53%
42,000+ Estudiantes de inglés como segundo idioma

25%
20,000+
Estudiantes de Educación Profesional y Técnica

22%
17,000+
Estudiantes de Habilidades Básicas / Diploma de Secundaria

Conveniently Located / Convenientemente ubicado

1. **Adult Education Virtual Academy** ONLINE
   LAUSDAdultEd.org/Aeva | (213) 241-3150

2. **Abram Friedman Occupational Center**
   1646 S. Olive Street | Los Angeles, CA 90015-3507
   (213) 765-2400

3. **East Los Angeles Occupational Center**
   2100 Marengo Street | Los Angeles, CA 90033-1321
   (323) 276-7000

4. **Evans Community Adult School**
   717 N. Figueroa Street | Los Angeles, CA 90012-2118
   (213) 613-7900

5. **Harbor Occupational Center**
   740 N. Pacific Avenue | San Pedro, CA 90731-1630
   (310) 241-4800

6. **Los Angeles Technology Center**
   3721 W. Washington Blvd. | Los Angeles, CA 90018-1160
   (323) 373-2300

7. **Maxine Waters Employment Preparation Center**
   10925 S. Central Avenue | Los Angeles, CA 90059-1023
   (323) 357-7700

8. **North Valley Occupational Center**
   11450 N. Sharp Avenue | Mission Hills, CA 91345-1232
   (818) 256-1400

9. **Slawson Southeast Occupational Center**
   5500 Rickenbacker Road | Bell, CA 90201
   (323) 729-6400

10. **Venice Skills Center**
    611 5th Avenue | Venice, CA 90291-3512
    (310) 664-5888 day & (310) 577-4230 eve

11. **West Valley Occupational Center**
    6200 Winnetka Avenue | Woodland Hills, CA 91367-3826
    (818) 346-3540

Core Programs / Programas Principales

English as a Second Language (ESL)

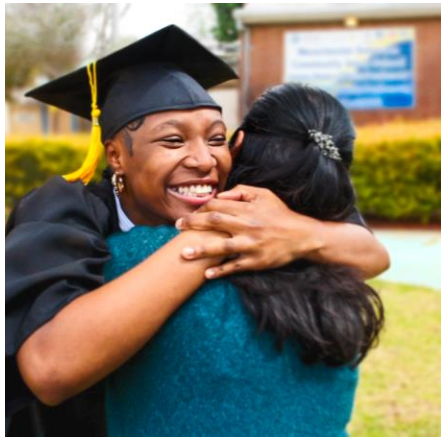
Inglés como Segundo Idioma (ESL)

Learn English/
Aprenda inglés

Prepare for a job and/or higher education
Prepárese para un empleo y/o estudios superiores

High School Diploma (HSD)

Diploma de la Escuela Preparatoria (HSD)



Earn Your Diploma/
Obtenga su Diploma

Earn credits to graduate on time or go back and graduate
Obtenga créditos para graduarse a tiempo o regrese a estudiar para graduarse

Career Technical Education (CTE)

Educación Técnica Profesional (CTE)

Train for a Career/
Capacítese para una carrera profesional

Advance in your current career, or train for a new one
Avance en su carrera actual o capacítese para una nueva.

DACE's Career Technical Education (CTE)
Educación Técnica Profesional (CTE) de DACE

Provide practical, hands-on training for in-demand jobs and career advancement

Equip adults with specific skills and knowledge needed to enter or progress within a chosen field, often leading to industry-recognized certifications and improved employment opportunities.

DACE offers CTE programs in **15 industry sectors** that are typically shorter and cater to adults seeking efficient pathways to new careers or skill upgrades.

Proporcionar capacitación práctica para trabajos en demanda y avance profesional

Equipar a los adultos con las habilidades y conocimientos específicos necesarios para ingresar o progresar dentro de un campo elegido, lo que a menudo conduce a certificaciones reconocidas por la industria y mejores oportunidades de empleo.

DACE ofrece programas CTE en **15 sectores de la industria** que suelen ser más cortos y atienden a adultos que buscan caminos eficientes hacia nuevas carreras o actualizaciones de habilidades.

DACE CTE Highlights

- Short-term programs
- Tuition-free training
- Eligible students may qualify for financial assistance (WorkSource)
- Licensing and/or certification preparation
- College and career readiness
- Job placement assistance

Aspectos destacados del DACE CTE

- Programas a corto plazo
- Formación con matrícula gratuita
- Los estudiantes elegibles pueden calificar para recibir asistencia financiera (WorkSource)
- Preparación de licencias y/o certificaciones
- Preparación para la universidad y la carrera
- Asistencia para la inserción laboral

What is Allied Health?

Allied health covers a wide range of healthcare careers that support healthcare systems in a variety of settings. Allied health professionals support doctors and nurses by playing supportive roles in pre and post hospital care, rehabilitation, and disease prevention.

¿Qué es Allied Health?

Allied Health abarca una amplia gama de carreras en el ámbito de la salud que brindan apoyo a los sistemas de atención médica en diversos entornos. Los profesionales de Allied Health respaldan a médicos y enfermeras al desempeñar funciones de apoyo en la atención previa y posterior a la hospitalización, en la rehabilitación y en la prevención de enfermedades.

Examples of Allied Health professions :

- Personal Care Aide
- Nursing Assistant
- Dental Assistant
- Medical Assistant
- Medical Biller & Coder
- Pharmacy Technician
- Phlebotomists
- Vocational Nursing

Ejemplos de profesiones de Allied Health:

- Asistente de Cuidado Personal
- Auxiliar de Enfermería
- Asistente Dental
- Asistente Médico
- Facturador y codificador médico
- Técnico de Farmacia
- Flebotomistas
- Enfermería Vocacional

Allied Health Workforce Job Outlook

Perspectiva laboral de la fuerza laboral de Allied Health

"Overall employment in healthcare occupations is projected to grow 13% from 2021 to 2031, much faster than the average for all occupations; this increase is expected to result in about 2 million new jobs over the decade."

"Se prevé que el empleo general en las ocupaciones sanitarias crezca un 13% entre 2021 y 2031, mucho más rápido que la media de todas las ocupaciones; Se espera que este aumento resulte en alrededor de 2 millones de nuevos empleos durante la década".

U.S. BUREAU OF LABOR STATISTICS, https://www.bls.gov/

Division of Adult and Career Education

Healthcare Career Pathways

Patient Care for Medical Assistant	Foundation to Health Careers*	Medical Terminology*	Medical Assistant			
Patient Care for Nursing	Foundation to Health*	Medical Terminology*	Personal Care Aide*	Certified Nurse Assistant	Home Health Aide	Vocational Nurse
Pharmacy	Foundation to Health*	Medical Terminology*	Pharmacy Technician			

"Your Roadmap to a Career in Allied Health: Explore, Learn, Succeed"

***Not required, but highly recommended. ELL students can benefit from these classes. 2024 12 10 A PG**

División de Educación de Adultos y Carreras

Trayectorias profesionales en el sector sanitario

Atención al paciente para asistente médico	Fundamentos de las carreras de salud*	Terminología médica*	Asistente Médico			
Cuidado del paciente para enfermería	Fundamentos de salud*	Terminología médica*	Asistente de cuidado personal*	Asistente de Enfermería Certificada	Asistente de salud en el hogar	Enfermera Vocacional
Farmacia	Fundamentos de salud*	Terminología médica*	Técnico de Farmacia			

"Su hoja de ruta hacia una carrera en Allied Health: Explorar, aprender, tener éxito"

*No es obligatorio, pero es muy recomendable. Los estudiantes ELL pueden beneficiarse de estas clases. 2024 12 10 A PG

Division of Adult and Career Education

Healthcare Career Pathways

X-Ray and Radiology	Foundation to Health*	Medical Terminology*	Medical Assistant	X-Ray Technician (1-3) Ltd. Permit	Radiologic Technologist
Dental	Foundation to Health*	Medical Terminology*	Dental Assistant (1-3)		
Wellness/ Rehabilitation	Foundation to Health*	Medical Terminology	Physical Therapy	Sports Therapy Aide	

"Your Roadmap to a Career in Allied Health: Explore, Learn, Succeed"

***Not required, but highly recommended. ELL students can benefit from these classes. 2024 12 10 A PG**

División de Educación de Adultos y Carreras

Trayectorias profesionales en el sector sanitario

Rayos X y Radiología	Fundamentos de salud*	Terminología médica*	Asistente Médico	Técnico de Rayos X (1-3) Permiso con límites	Tecnólogo Radiológico
Dental	Fundamentos de salud*	Terminología médica*	Asistente Dental (1-3)		
Bienestar/ Rehabilitación	Fundamentos de salud*	Terminología médica	Fisioterapia	Asistente de Terapia Deportiva	

"Su hoja de ruta hacia una carrera en Allied Health: Explorar, aprender, tener éxito"

*No es obligatorio, pero es muy recomendable. Los estudiantes ELL pueden beneficiarse de estas clases. 2024 12 10 A PG

Division of Adult and Career Education

Healthcare Career Pathways

Phlebotomy	Foundation to Health*	Medical Terminology*	Medical Assistant*	Phlebotomy Technician		
Medical Office Administration	Foundation to Health*	Medical Terminology	Front Office Assistant	Insurance and Billing	Diagnostic Coding	Procedural Coding
Behavioral Health Coming Soon	Foundation to Health*	Medical Terminology*	Peer Support Specialist			

"Your Roadmap to a Career in Allied Health: Explore, Learn, Succeed"

***Not required, but highly recommended. ELL students can benefit from these classes. 2024 12 10 A PG**

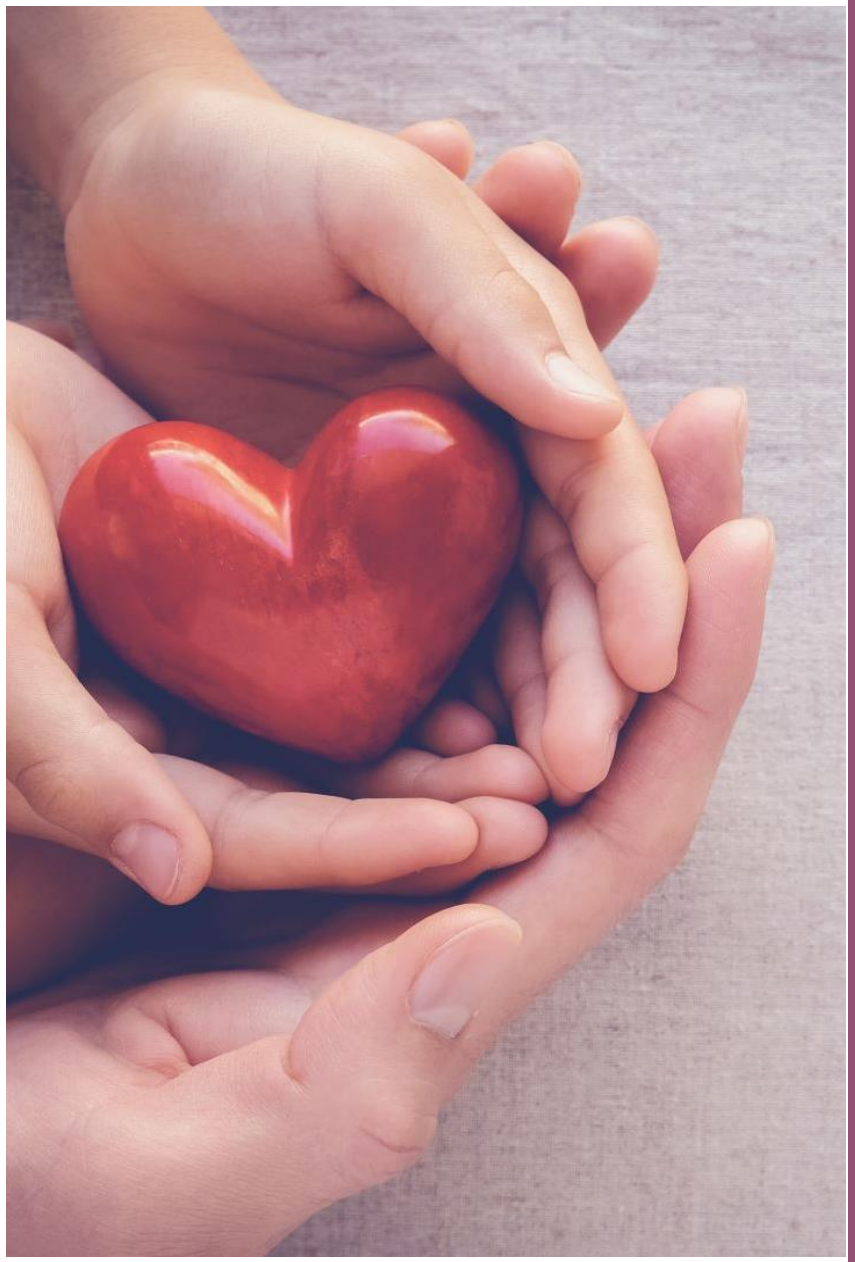
División de Educación de Adultos y Carreras

Trayectorias profesionales en el sector sanitario

Flebotomía	Fundamentos de salud*	Terminología médica*	Asistente Médico*	Técnico en Flebotomía		
Administración de consultorios médicos	Fundamentos de salud*	Terminología médica	Asistente de Recepción	Seguros y Facturación	Codificación diagnóstica	Codifica-ción procedi-mental
Salud conductual *Próximamente*	Fundamentos de salud*	Terminología médica*	Especialista en apoyo entre pares			

"Su hoja de ruta hacia una carrera en Allied Health: Explorar, aprender, tener éxito"

*No es obligatorio, pero es muy recomendable. Los estudiantes ELL pueden beneficiarse de estas clases. 2024 12 10 A PG



What qualities are needed to work in allied health?

- Personable/friendly
- Effective communicator
- Compassionate and respectful
- Team player
- Problem solver
- Organized and focused

¿Qué cualidades se necesitan para trabajar en la salud aliada?

- Agradable/amigable
- Comunicador eficaz
- Compasivo y respetuoso
- Jugador de equipo
- Solucionador de problemas
- Organizados y enfocados

CTE | Allied Health Programs
CTE | Programas de Allied Health

Individuals interested in Allied Health training programs should consider various government, and regulatory requirements, including:

- Admission prerequisites
- Externships and clinical rotations
- Background checks
- Drug tests
- Health screening and up-to-date immunizations
- Licensing and certification requirements
- Valid government identification
- Eligibility to work in the United States

Las personas interesadas en los programas de capacitación de Allied Health deben tener en cuenta varios requisitos gubernamentales y reglamentarios, que incluyen:

- Requisitos de admisión
- Prácticas externas y rotaciones clínicas
- Antecedentes
- Pruebas de drogas
- Exámenes de salud e inmunizaciones al día
- Requisitos de concesión de licencias y certificación
- Identificación oficial válida
- Elegibilidad para trabajar en los Estados Unidos

How do I prepare for a career in allied health?

¿Cómo me preparo para una carrera en salud aliada?

- Consider your short and long-term career goals
- Considera sus objetivos profesionales a corto y largo plazo

- Research program requirements and prerequisites at your school of choice
- Investigue los requisitos y prerrequisitos del programa en la escuela de su elección

- DACE offers preparation courses such as English, Reading, Math, and/or High School diploma/equivalency
- DACE ofrece cursos de preparación como inglés, lectura, matemáticas y/o diploma/equivalencia de escuela secundaria

- Consider taking Allied Health introductory courses such as Foundation to Health Careers, medical terminology, Personal Care Aide, etc.
- Considere tomar cursos introductorios de Allied Health, como Fundamentos de las carreras de salud, terminología médica, Asistente de cuidado personal, etc.

- Research employment, licensing, or certification requirements
- Investigue los requisitos de empleo, licencias o certificación

For more information on LAUSD's Allied Health Training Programs

Para más información sobre los Programas de Capacitación en Allied Health del LAUSD

Call or email:

Comuníquese por teléfono o correo electrónico:

1. Alma Arellano-Knowles, Allied Health Specialist
   - (213) 241-0598
   - axa0367@lausd.net

2. Sam Powers, Workforce Development Advisor
   - (213) 241-3740
   - spowers@lausd.net

Sign up on our Interest List:

Inscríbase en nuestra Lista de Interés:

Review of Learning

Repaso del aprendizaje

1. Explore Different Career Paths in Healthcare

2. Learn What it Takes to Get Started

3. Get Inspired by Real Career Journeys

4. DACE and Healthcare courses

1. Explorar diferentes trayectorias profesionales en el cuidado de la salud

2. Aprender lo que se necesita para comenzar

3. Inspírarse con historias profesionales reales

4. DACE y cursos en Salud

How did we do?

¿Cómo nos fue?

Please take a few minutes to tell us how beneficial this workshop was for you.

Por favor tome unos minutos para contarnos qué tan beneficioso fue este taller para usted.

1. How Did We Do? / ¿Como lo hicimos? (Rating Scale)

1: Not Beneficial / No beneficioso, 5: Extremely Beneficial / Extremadamente beneficioso

1	2	3	4	5

Call to Action

Llamada a la Acción

What is something you learned today that you would like to put into practice or share with others? Let us know in chat!

Chat

¿Qué es algo que aprendió hoy que le gustaría poner en práctica o compartir con otros? ¡Díganos en el chat!

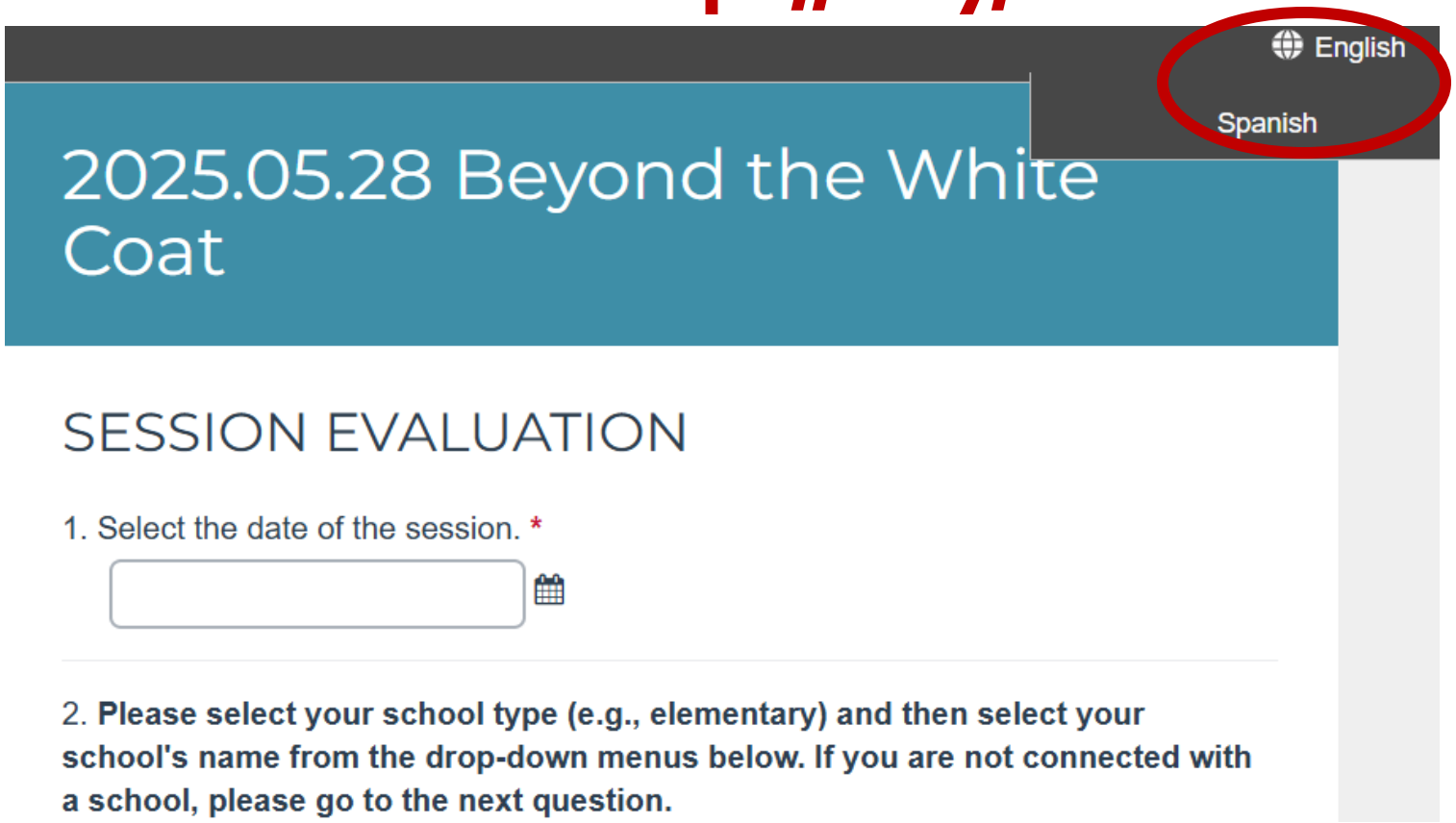
Evaluation

Evaluación

Please take a few minutes to tell us how this webinar supported your learning.

Por favor tome unos minutos para informarnos cómo este seminario web apoyó su aprendizaje.

https://bit.ly/FAW2025-05-28



Upcoming Webinars

Próximos seminarios web

Date: Wed. June 11, 2025
Time: 9:00-10:30am
Topic: **VOICES OF SUPPORT: EMBRACING OUR LGBTQ+ CHILDREN**

LAUSD.org/familyacademy

Fecha: Miércoles, 11 de junio de 2025
Hora: 9:00-10:30am
Tema: **VOCES DE APOYO: ACOGER A NUESTROS ESTUDIANTES LGBTQ+**

LAUSD.org/familyacademy

Date: Thursday, June 12, 2025
Time: 9:00-10:30am
Topic: **EXPLORE, LEARN, CONNECT: FREE SUMMER PROGRAMS AND RESOURCES FOR LEARNING BEYOND THE CLASSROOM**

LAUSD.org/familyacademy

Fecha: Jueves, 12 de junio de 2025
Hora: 9:00-10:30am
Tema: **EXPLORA, APRENDE, CONÉCTATE: PROGRAMAS Y RECURSOS GRATUITOS DE VERANO PARA APRENDER FUERA DEL AULA**

LAUSD.org/familyacademy

FAMILY ACADEMY

LA UNIFIED

Office of Student, Family and Community Engagement

LAUSD UNIFIED

LAUSD UNIFIED

Summer of Learning

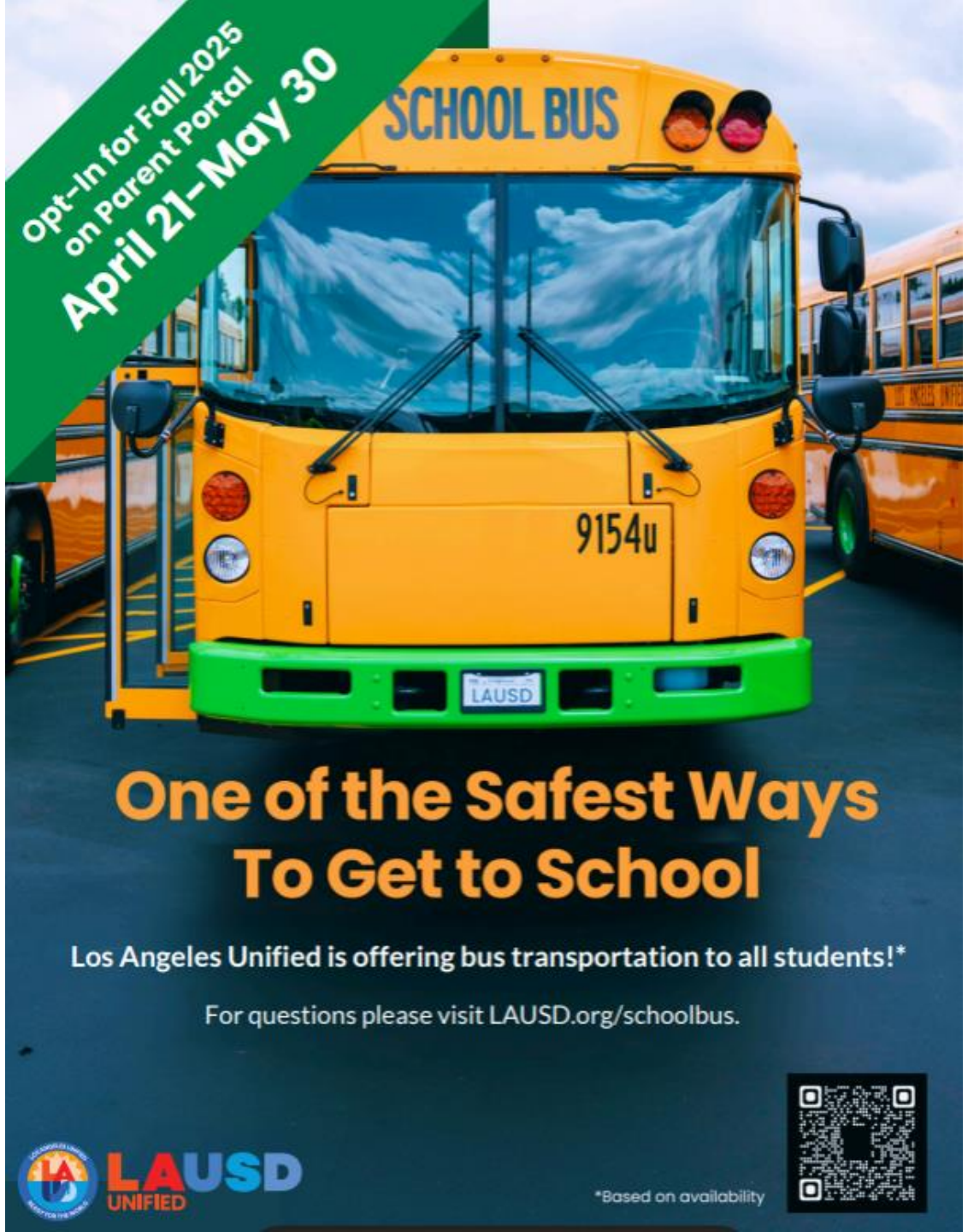
Let’s watch a short video
Veamos un breve video

LAUSD UNIFIED
SUMMER OF LEARNING
JUNE 17
JULY 16
2025
Programs Offered
UTK 7th Grade
8th Grade Rising Freshman Success
9th - 12th Grade Summer Term
Local Design
Enrichment Summer Camp
Extended School Year
Beyond the Bell Summer Programs
Summer Internships
And More!
Dream, Discover, Do
To learn more, please visit lausd.org/summeroflearning

LAUSD UNIFIED
VERANO DE APRENDIZAJE
17 de junio
16 de julio
2025
Programas que se ofrecen
Programa para UTK-Grado 7.°
Para Estudiantes de Grado 8.° Preparación al Grado 9.°
Periodo de Verano para Grados 9.°-12.°
Diseño Local
Campamento Educativo
ESY Programa Escolar Extendido
Programas de Verano Beyond the Bell
Empleo Estudiantil
¡Y más!
Sueña, Descubre, Haz
Para obtener más información, visiten www.lausd.org/summeroflearning

Summer with the Library 2025
Verano con la Biblioteca 2025

June 1 – August 1, 2025
1 de junio – 1 de agosto de 2025


Opt-In for Fall 2025
on Parent Portal
April 21-May 30
SCHOOL BUS
9154u
LAUSD
One of the Safest Ways
To Get to School
Los Angeles Unified is offering bus transportation to all students!*
For questions please visit LAUSD.org/schoolbus.
LAUSD
UNIFIED
*Based on availability

Inscríbase para el
otoño 2025 en el
portal para padres
21 de Abril al 30 de Mayo
SCHOOL BUS
9154u
LAUSD
Una de las Maneras Más Seguras
para Llegar a la Escuela
El Distrito Unificado de Los Ángeles ahora ofrece transporte
por autobús a todos los estudiantes.*
Para inquestas viste LAUSD.org/schoolbus
LAUSD
UNIFIED
*Según su disponibilidad

LAUSD UNIFIED | Division of School Operations | Metro

Welcome to GoPass!

The fareless TK-12 GoPass Program for Los Angeles Unified School District.

Metro is partnering with your child's school to offer students a GoPass with unlimited rides at no cost on Metro bus and rail, Culver CityBus, LADOT Dash, Montebello Bus, Norwalk Transit and Santa Monica Big Blue Bus. Using the special GoPass TAP card provided by their school, your child can ride for **free** to and from school and on trips after school and on weekends, now through **June 30, 2025**.

1. **Students will need a Metro GoPass Tap Card. They can use last year's card or request a new card at their school.**
2. **Students will need an activation code, which they received on July 1st via Schoology.**

Metro is excited to partner with Los Angeles Unified School District. Visit metro.net/fareless and lausd.org/metro for the latest updates on the TK-12 GoPass Program.

LAUSD UNIFIED | Division of School Operations | Metro

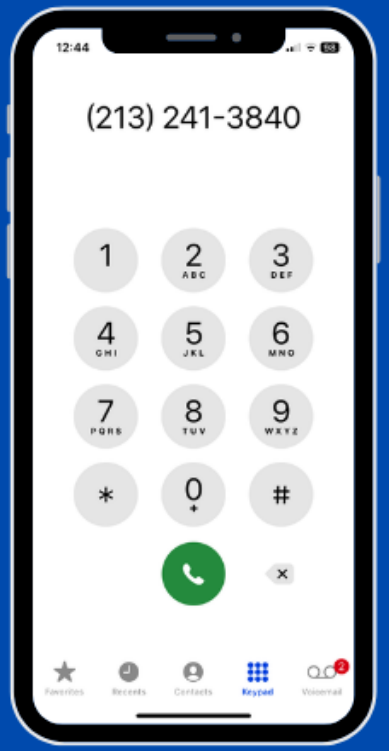
¡Bienvenido al GoPass!

El programa fareless TK-12 GoPass para el Distrito Escolar de Los Angeles.

Metro se esta asociando con la escuela de su hijo para ofrecer a los estudiantes un GoPass sin costo en los autobuses y trenes de Metro, Culver CityBus, LADOT Dash, Montebello Bus, Norwalk Transit y Santa Monica Big Blue Bus. Con la tarjeta GoPass TAP provista por la escuela, su hijo puede viajar **gratis** hacia y desde la escuela y en viajes después de la escuela y los fines de semana, desde ahora hasta el **30 de junio de 2025**.

1. **Los estudiantes necesitarán una tarjeta Metro GoPass Tap. Pueden utilizar la tarjeta del año pasado o solicitar una nueva tarjeta en su colegio.**
2. **Los estudiantes necesitarán un código de activación, que recibieron el 1 de julio a través de Schoology.**

Metro esta muy entusiasmado en asociarse con el Distrito Escolar Unificado de Los Angeles. Visite metro.net/fareless y lausd.org/metro para las últimas actualizaciones sobre el programa TK-12 GoPass.



Student & Family Wellness Resource Line

Línea de Recursos de Bienestar Familiar y Estudiantil

consultations consultas | **support** apoyo | **referrals** remisiones a servicios

For support with / Para recibir apoyo en:

- Mental Health / Salud Mental
- Health Insurance / Seguro Médico
- Enrollment / Inscipción
- Immunizations / Vacunas
- Food & Housing / Comida y Vivienda
- and more! / y más

(213) 241-3840 | 8:00 AM - 4:30 PM | askshhs.lausd.net

LOS ANGELES COUNTY REVAMPS 24/7 HELP LINE TO INTEGRATE ACCESS TO MENTAL HEALTH & SUBSTANCE USE SERVICES

Centralized 24/7 Help Line simplifies road to recovery for those seeking care for mental health & substance use disorders

Who Do I Call for Help?

9-1-1
to report crimes, fires, and medical emergencies when law enforcement, firefighters, or paramedics are needed

800-854-7771
for crisis response teams in the field or mental health and substance use resources through the 24/7 LACDMH Help Line

LOS ANGELES COUNTY DEPARTMENT OF MENTAL HEALTH hope. recovery. wellbeing.

9-8-8
for support with suicidal crisis or mental health-related distress

DIDI HIRSCH 988 SUICIDE & CRISIS LIFELINE

2-1-1
for general information on local resources or linkages and referrals to health, human, and social services

211LA CONNECTING LOS ANGELES COUNTY

¿A Quién Llamo para Pedir Ayuda?

9-1-1
para reportar delitos, incendios, y emergencias médicas cuando se necesitan agentes de la policía, bomberos, o paramédicos

800-854-7771
para equipos móviles en caso de crisis o recursos de salud mental a través de la línea de ayuda que opera 24 horas al día, 7 días a la semana de LACDMH

LOS ANGELES COUNTY DEPARTMENT OF MENTAL HEALTH hope. recovery. wellbeing.

9-8-8
para apoyo en crisis de suicidio o dificultades relacionadas con la salud mental

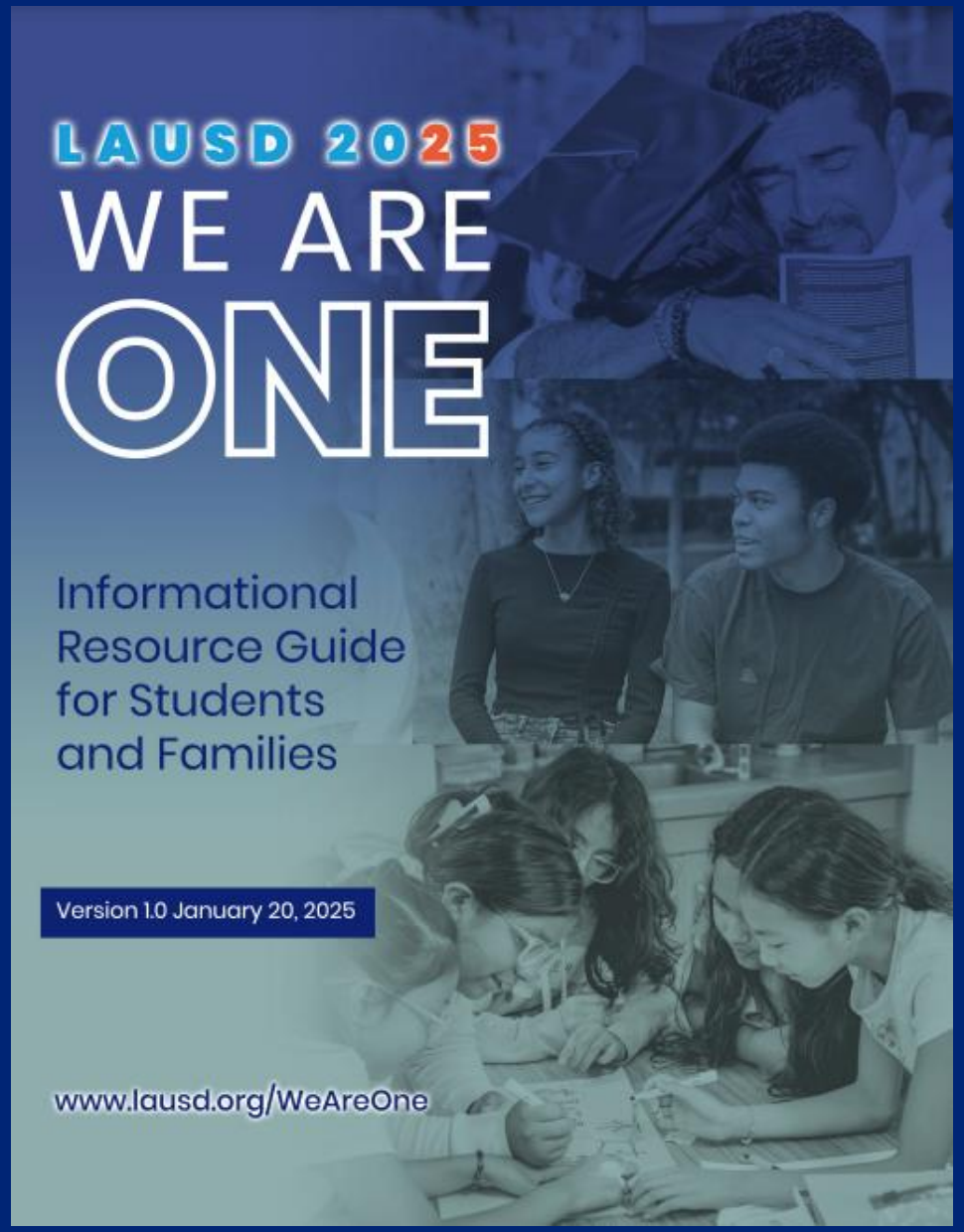
DIDI HIRSCH 988 SUICIDE & CRISIS LIFELINE

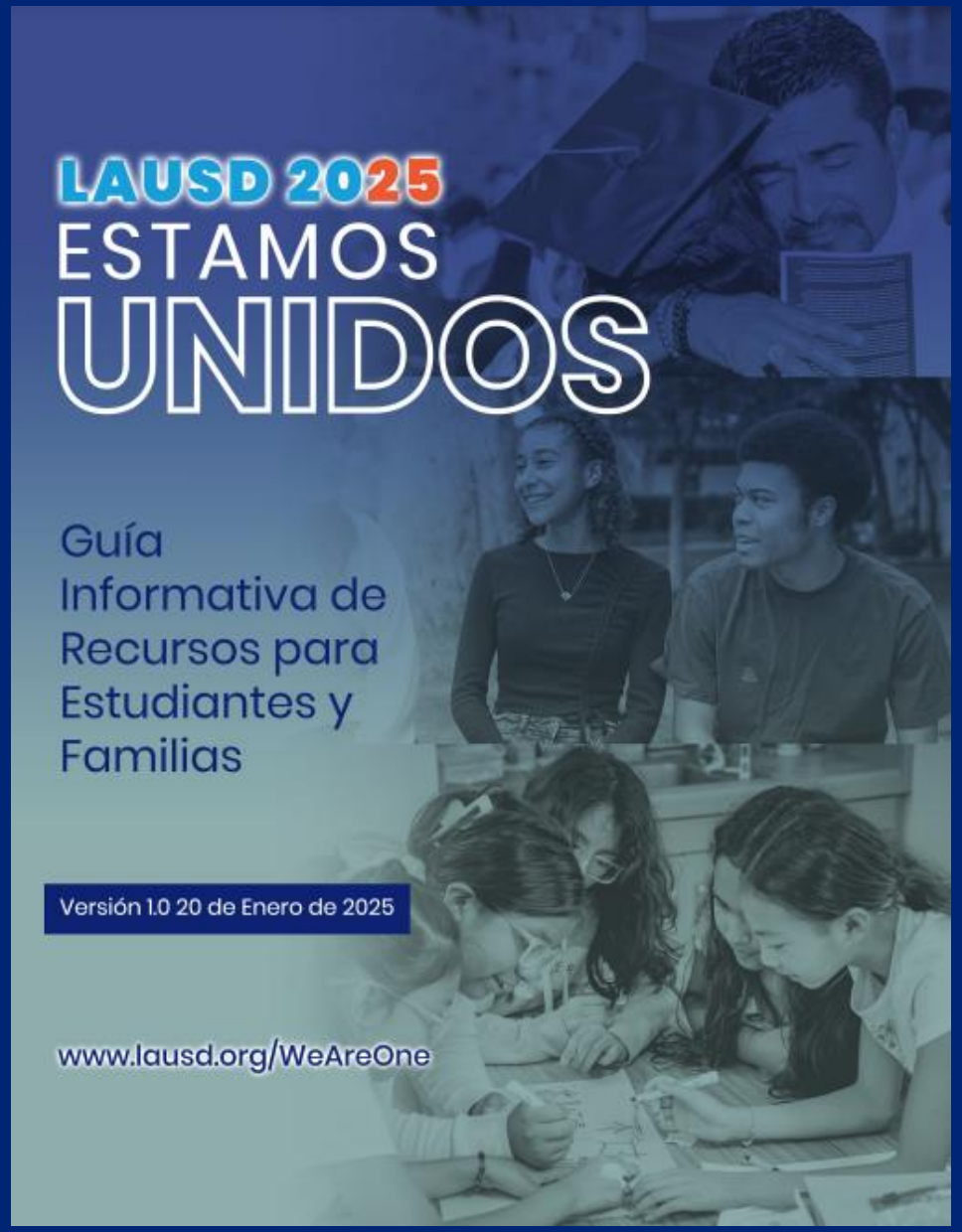
2-1-1
para obtener información general sobre recursos locales o vínculos/enlaces y referencias a servicios de salud, servicios humanos y sociales

211LA CONNECTING LOS ANGELES COUNTY

EL CONDADO DE LOS ÁNGELES RENUEVA LA LÍNEA DE AYUDA 24/7 PARA INTEGRAR EL ACCESO A LOS SERVICIOS DE SALUD MENTAL Y ABUSO DE SUSTANCIAS

La línea de ayuda centralizada las 24 horas del día, los 7 días de la semana, simplifica el camino hacia la recuperación para aquellos que buscan atención para la salud mental y los trastornos por uso de sustancias





https://www.lausd.org/weareone

Did you miss a Family Academy Webinar?
¿No pudo asistir a un webinario de la Academia para la Familia?

https://www.lausd.org/familyacademy